

# «Pli che malgist d'inculpar il denunziader»

Giusep Nay dat in schlet attestat a la Dretgira chantunala

DA MARTIN CABALZAR/FMR

**■ Il svaris da la Dretgira chantunala han manà ad ina ferma crisa da confidenza e da credibilitad. La FMR ha vu li savair da l'antier parsura dal Tribunal federal Giusep Nay co el giuditge-scha la situaziun spinusa.**

**FMR:** *La cumissiun per giustia e segrezzza dal Cussegl ha dà a Peter Schnyder cun ina reprimanda e propona da na betg reeleger el sco derschader chantunal. È questa sancziun comensurda ni ignorescha ella in dals principis ils pli elementars dal dretg sco quai che Schnyder pretenda?*

**Giusep Nay:** I n'è betg responsabel, mabain partischant da relaschar in verdict definitiv sur dal derschader Schnyder, suenter ch'ins n'ha – per motifs formals – betg fatg quai vers il president Brunner e suenter ch'ina inquisiziun sur dals derschaders che han sustegnì l'agir dal president vegn anc pir instradada! En il curt temp che la Cumissiun per giustia e segrezzza – che sa cumpona tuttina da 11 persunas – na pon quellas betg esser s'occupadas avunda cun la posiziun da Schnyder, mabain ha appartenamain mo confermà quai ch'els avevan già decidì. Quai na respecta betg vairamain il principi ch'era liant già en il dretg roman «audeatur et altera pars» che Rumantschas e Rumantschs chape-schan.

*Èsi giustifitgà che Schnyder, che ha rendi attent la publicitat a l'apparen-ta midada da sentenzia ed uschia a la violaziun d'uffizi tras il presient, vegn uss chastià a moda talmain severa?*

Na, quai è pli che malgist. Che la CGS croda en sin la strategia dals culpants da vulair sa defender cun attatgar e vesair mo ils sbagls dal denunziader e betg quels dals culpants, mutta ina greva disditga da quella. Igl è enconuschenet che quel che porta schletas novas – ils retgs laschavan gist executar tals – vegnan sentenziads, per uschia betg stuair s'occupar memia fitg dals culpants. Qua è Peter Schnyder en buna cumpagnia. Tar in'autoritad da surveglianza n'è quai dentant betg perdunabel.

*La cumissiun ha constatà tar Norbert Brunner ina «violaziun fitg gravanta da l'obligaziun d'uffizi». Brunner ne-ga dentant quai. Co giuditgais Vus la situaziun?*

Sch'insatgi mussa e stat mo tar ses pun-tili, era sche tut ils fatgs din il cuntrari, è quai il president Brunner. Per il der-schader Schnyder pleda il fatg, ch'igl è almain evident ch'il president e l'entira dretgira han vuli cuschentlar la midada fitg disputaivla da la sentenzia vers las partidas e la publicitat. Sch'ins avess gi buna conscienza en questa chaussa, avess quai pudi vegnir fatg transparent senza problems ed era empruvà da gius-

tifitgar. Buna conscienza n'avevan il president e ses adherents dentant appartenamain betg. Giuditgar penalmain la chaussa sto la Procura publica ed alura la dretgira cumpetenta, suenter che l'immunitad dal derschader è abolida: In fatg ch'è a mes savair unic, en scadin cas en il Grischun. Il Cussegl grond vegn prudentamain a spetgar quest giudicament penal.

*Èsi usit ch'il president e l'actuar d'ina dretgira pon midar posteriuramain ed en atgna cumpetenza in dispositiv?*

Na, seguir e nagliur ed en nadin cas è quai lubì. Quai è ina violaziun eclatanta da las reglas fixas e fundamentalas per render ina sentenzia uschia che quella è alura era valaivla. La pratica da nossa Dretgira chantunala fa perder burgaisas e burgais tutta confidenza en quella, sch'ins na sa betg, sche la decisiun è vai-ramain vegnida tratga uschia u betg dal gremi cumpetent. E la CGS giuditgescha questa pratica a moda bler memia miaivla.

*Il parsura Norbert Brunner rinfat-scha che la politica sa maschaidia en la giustia. N'è quai dentant betg legiti-m in quest cas concret?*

Quai che la CGS ha fatg – e che er il Cussegl grond vegn a stuair far – n'è ab-solutamain nagin sa maschadar en en la giurisdicziun, en la quala la terza pus-

sanza è independenta. Ins sto differenziar tranter quella e sia administraziun ed organisaziun. Là è la dretgira settamessa tenor lescha a la surveglianza politica. Per la buna administraziun ed organisa-zion vai er, sche las reglas, co las decisiuns èn da prender, na vegnan betg respectadas, e sche sbagls en quest regard vulan vegnir cuschentads. E gist per quai vai en questa chaussa. E sch'il pre-sident da la Dretgira chantunala fa valair l'independenza, sche n'enconuscha el betg il dretg vertent u fa quai oppor-tunisticamain. En tuts dus cas dat quai ad el in fitg schlet attestat.

*Co giuditgais Vus il grond culm da pen-denzenas tar la Dretgira chantuna-la, e tge mesiras èn tenor Vus las pli cunvegnentas per far remedura?*

Era quai è in fatg zunt gravant. La CGS sto percuter prender qua sasezza per il nas, damai che las pen-denzenas fuvan ditg enconuschenas sin fundamtals dals rapports annuals da la dretgira che veg-nan settamess al Cussegl grond. Er davart la dretgira sezza n'è vegnidas fatgas valair naginas instanzas al Cussegl grond per obtregnair ils medis necessaris e per che la giustia possia agir en mintga cas a moda correcta ed en temp util, senza stuair vegnir admonida dal Tribunal federal sco quai ch'è succedì recentamain cun pleds cleris sco anc mai.

Quai sto uss purtar fritg.

*Co valitais Vus l'entira problematica da la credibilitad da la Dretgira chantunala, e tge soluziuns èn pus-saivlas per recuperar la confidenza rampunada?*

La CGS na vesa pervi dal guaud da du-mondas betg las vairas singulas plantas marschas che fan che l'entir guaud è grev malsau. Igl è da sperar ch'igl ulte-riur andament portia ils scleriments ne-cessaris, senza retengnentschas politicas. La surveglianza è in'obligaziun eminentamain giuridica che ha da succeder te-nor il dretg vertent. L'elecziun da derschadras e derschaders tras il Cussegl grond è bain in act politic. Er quel na dastga dentant betg succeder arbitria-main, quai che fiss il cas, sche l'autori-tad da surveglianza giuditgescha il sbagli dal derschader Peter Schnyder a moda disciplinara pli miaivla e la politica sancziunass quel dentant cun in chastiò il pli grev cun betg reeleger el. Pir in re-curs vegniss probabel a decider definiti-vamain il cas. La soluziun correcta e praticamain pussaivla sa mo esser quella d'eleger suenter la bainvegnida demissi-un da l'actual parsura ina presidencia u in president ch'è vairamain abel da manar quella dretgira – cun in team da coaching proponì – sco era da reeleger tut(ta)s derschadras e derschaders che s'obligheschan a la prontezza da colla-vurar in cun l'auter.

**L'intervista è vegnida fatga en scrit.**